

英文字帖 ~ 赠语与箴言

李永忠 书



新时代出版社

英文字帖 English Copybook
新时代出版社 www.ntp.com.cn



赠语与箴言

Simply Regular Script

李永忠
书

图书在版编目(CIP)数据

赠语与箴言 / 李永忠书. - 北京: 新时代出版社, 2002.6

(英文字帖)

ISBN 7-5042-0667-9

I. 赠… II. 李… III. 英文 - 法贴 IV. J293

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 086267 号

出 版	新 时 代 出 版 社
印 刷	三河市腾飞胶印厂印刷厂
规 格	850 × 1168 1/20
印 张	8.8
字 数	282 千字
版 次	2002 年 2 月第 1 版
印 次	2002 年 6 月北京第 2 次印刷
印 数	5001 — 9000 册
定 价	13.00 元

(本书如有印装错误, 我社负责调换)

内 容 简 介

《英文字帖——赠语与箴言》精选了 197 条赠语和 594 条箴言作为素材, 通过不同的笔体和书写风格, 融入了英文书法、阅读赏析和实际应用等三重功能, 为读者进行书法练习提供了全新的书写环境。

本书适合于英文书法练习者使用, 特别适合于大、中学学生在练习书法的同时进行阅读欣赏。

前言

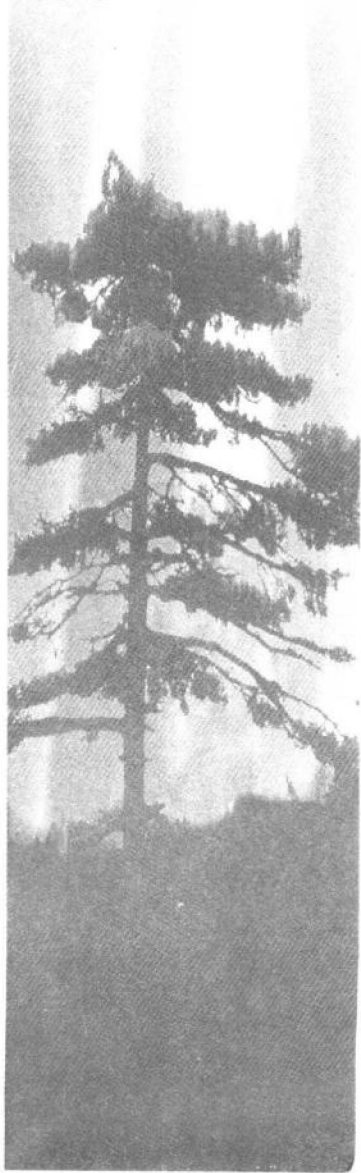
在英语教学和学习中存在着一种失衡现象,即听、说、读、写(指写作)被当作问题的全部,英文书写能力则似乎被视为学习者当然的能力而任其自然。因此,为数众多的学习者在听、说、读、写诸方面逐步攀高的同时,书写水平或原地踏步,或向着不受制约的方向肆意发展,其“手泽”或稚拙生硬、或潦草凌乱、或缙曲拘挛、或收放无度,因实在缺乏美感而令人瞠目。即或差强人意者,亦往往不能与其他方面的水平相匹配。

面对这样的情形,有人熟视无睹,有人意欲有所追求而不知如何下手。我们认为,提高英语书写水平是英语学习中不容忽视的一环,必须遵循科学有效的训练原则。带着这样的想法,我们走访了一些专家,并得到了他们的认可,他们还建议我们,通过开办英文书写培训班的方式,来提高参与者的水平并扩大影响,进而引起更多人的关注。我们接受了这样的建议,在一些学校和少年宫开办了短期培训班,并收到了良好的效果。现在出版的这套字帖就是以培训班的试用教材为基础稍作修改而成的。

这套字帖的书名——《简洁的楷书》、《流畅的行书》、《诗歌与书信》、《赠语与箴言》不仅揭示了我们英文书写的审美宗旨,即楷书当求其简洁,而行书则以流畅为目的,也通过精心挑选的兼具书法、赏析与实用功能的内容,为读者提供全面而富有情趣的书写环境。在《简洁的楷书》卷中,我们向读者提供了“手写 Garamond Italic 体”和“手写 Book Antiqua Italic 体”两种楷书字体及其训练程式。在《流畅的行书》卷中,我们首先希望读者了解的是楷书可以向行书演变,其演变的规律也不难掌握。我们通过“从手写 Garamond Italic 体过渡到行书”来阐释这一思想。此外,书中对圆体行书书写训练的独特性和风格变化的灵活性作为重点加以剖析,以期读者能在把握流畅宗旨的基础上向书风变换方面有所渗透。在《诗歌与书信》和《赠语与箴言》两卷中,则通过具有不同的字体变化的诗歌、书信、赠语、箴言,为读者进一步提高书写水平,扩展书写风格提供帮助,也可在书法练习的同时实现阅读赏析和实际应用的多重目的。

我们深深懂得,将英文书写工作进行推广的难度依然很大,限于水平,疏漏与错误之处亦在所难免,任何批评与探讨都是对我们最大的支持,片言之赐,都将有利于本书的进一步完善。同时,对于任何需要解决的问题,我们都将不遗余力地予以帮助解决: write@ndip.com.cn, 欢迎访问我们的网页: <http://www.ntp.com.cn>。

编著者



目 录

赠语卷	1
箴言卷	87

赠语卷

Happy birthday, friend of mine.

On this your special day,

may gladness fill your every hour

with joy to light your way

But when this day comes to an end and

you lie down to rest,

may the silence of a golden dream be

filled with happiness.

生日快乐，我的挚友。
在这不寻常的日子里，
愿愉快给你的每个时刻

装满欢乐，指明前程。
当一天过去，你躺下享受安宁，
愿幸福弥漫你恬静的金色梦境。

Affectionate birthday greetings.

在你生日之际，向你致以亲切的祝贺。

With best wishes for a happy birthday.

祝你生日快乐。

*May this day that's all your own hold
happiness for you.*

*And may the years ahead be filled with
all the best things, too.*

Happy Birthday!

愿这完全属于你的一天带给你幸福。
愿未来的岁月锦上添花。
祝你生日快乐。



Wishing you a happy birthday!

The world needs every lovely thing
of nature and of art.

Each butterfly and blossom, each song,
each caring heart...

It needs each wise and loving thought
the best of you and me.

To make this earth the beautiful place
that it was meant to be.



To wish you happiness today and then
to tell you, too.

You make the world a nicer place
just by being ... you!

祝你生日快乐!

世界需要大自然和艺术的每一件珍品。

每一只蝴蝶和花朵，每一首歌和每一颗温存的心。

它需要你和我的缕缕才智和爱慕的思念，

让大地出落得美丽娇艳。

今天祝你幸福，还有一层心意，

正因为你就是……你，世界才显得更加美丽!

Be happy, be cheerful.

Be carefree, have fun.

Hope that this birthday is your

happiest one.

愿你幸福，愿你欢乐，
无忧无虑，乐趣无边。
祝你今年的生日幸福无比。

Hope your birthday grows happier

by the minute

希望你生日的快乐与分俱增！

Roses are pretty.

Violets are pleasant.

You are getting a card instead of a present.

Happy Birthday !

玫瑰花美丽。
紫罗兰怡人。
不馈礼品，但赠贺卡。
生日快乐。



I shouldn't ...

I wouldn't ...

I couldn't ...

forget to wish you

your happiest birthday yet !

我不应……

我不会……

我不能……

忘记向你祝贺你最幸福的生日！

Want to be among the first to wish

you every happiness .

希望能成为首先向你祝贺生日快乐的人之一。

This brings a birthday message

especially to say

you're wished the finest things in life

today and every day!

这张生日贺卡特意献给你，
它将告诉你我对你的心意：
生活中最美好的将属于你，
在今日也在未来的每日里！

Whatever it is you are wishing for,

Whatever it is you hope come true,

Whatever it is you want the most—

That's what this wishes you.

Happy Birthday!

不论你有什么希望，
不论你有什么心愿，
不论你最渴望什么——
都是我对你的祝愿。
生日快乐！



The day unfolds like flowers in ways
we could not guess, with unexpected
sweetness and gifts of happiness. Thanking
of you warmly on your own special day,
and wishing your life's very best fr-
iendship, love, happiness... always!

今天，用意想不到的甜蜜和幸福的礼物开始，像花儿绽开一样，奥妙莫测。在你自己的喜庆日子里，深情地思念你。愿生活中最美好的友谊、爱情和幸福都属于你……永远属于你。

May today bring you happiness that
brightens each hour like sunshine that
cheers and brightens each flower.

Happy Birthday!

愿今朝幸福来，时时欢畅！
似阳光照鲜花，朵朵怒放！
生日快乐！

May your birthday be a celebration of
the life.

愿你的生日是对生命的歌颂。
祝你生日快乐无比！

Have a wonderful birthday!

To you, sweetheart, with all my love.



There's someone who loves you far more
than you know with a love that keeps
growing as days come and go.

So always remember each day the year
through somebody loves you and needs you.

Have a very happy birthday!

我把全部的爱都奉献给你，心上的人儿。
你可曾知道，有一个人爱你至深，
这爱情无日终止，与日俱增。
因此请永远记住：
有一个人儿，只把你爱慕。
祝你生日格外快乐！

May you have many, many happy birthday,
and always keep that loveliness and charm